



Brüssel, 12. september 2025
(OR. en)

12638/25

FIN 1054
INST 254
PE-L 29

I/A-PUNKTI MÄRKUS

Saatja:	Nõukogu peasekretariaat
Saaja:	Alaliste esindajate komitee / nõukogu
Komisjoni dok nr:	12246/25
Teema:	Assigneeringute ümberpaigutamine (nr DEC 13/2025) 2025. aasta üldeelarve III jaos – komisjon. Heakskiitmine. Kirja heakskiitmine

1. Komisjon esitas 26. augustil 2025 nõukogule assigneeringute ümberpaigutamise ettepaneku nr DEC 13/2025 vastavalt finantsmääruse¹ artikli 31 lõikele 1.

Selle ettepaneku eesmärk on paigutada ümber 825 000 euro väärtuses kulukohustuste assigneeringuid ning 325 000 euro väärtuses maksete assigneeringuid artiklist 30 02 02 (*Liigendatud assigneeringud*) artiklisse 08 05 01 (*Liidu kalalaevade kolmandate riikide vetes toimuva kalapüügi seonduva tegevuse juhiste väljatöötamine*) vastavalt dokumendis 12246/25 esitatule.

¹ Euroopa Parlamendi ja nõukogu 23. septembri 2024. aasta määrus (EL, Euratom) 2024/2509, mis käsitleb liidu üldeelarve suhtes kohaldatavaid finantsreegleid (uuesti sõnastatud) (ELT L, 2024/2509, 26.9.2024, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2024/2509/oj>).

2. Ümberpaigutamise eesmärk on katta Euroopa Liidu ja São Tomé ja Príncipe Demokraatliku Vabariigi vahelise kalandusalase partnerluslepingu (2025–2029) uuest rakendusprotokollist tingitud 2025. aasta finantskohustusi.
3. Eelarvekomitee vaatas selle ümberpaigutamise ettepaneku läbi oma 12. septembri 2025. aasta koosolekul.
4. Läbivaatamise tulemusel jõudis eelarvekomitee kvalifitseeritud häälteenamusega kokkuleppele, et alaliste esindajate komiteele tehakse ettepanek soovitada nõukogul kiita heaks:
 - dokumendis 12246/25 esitatud assigneeringute ümberpaigutamise ettepanek ning
 - käesoleva märkuse LISAS esitatud kirja kavand.

KIRJA KAVAND

Saatja: nõukogu eesistuja

Saaja: komisjoni president

Koopia: Euroopa Parlamendi president

Lugupeetud president

Vastavalt 23. septembri 2024. aasta finantsmääruse¹ artikli 31 lõikele 6 teavitan Teid, et nõukogu on heaks kiitnud assigneeringute ümberpaigutamise (nr DEC 13/2025) 2025. aasta üldeelarve III jaos – komisjon.

(Viisakusväljend).

¹ Euroopa Parlamendi ja nõukogu 23. septembri 2024. aasta määrus (EL, Euratom) 2024/2509, mis käsitleb liidu üldeelarve suhtes kohaldatavaid finantsreegleid (uuesti sõnastatud) (ELT L, 2024/2509, 26.9.2024, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2024/2509/oj>).